



## DODATOK Č. 1 k ZMLUVE O POSKYTNUTÍ NENÁVRATNÉHO FINANČNÉHO PRÍSPEVKU Č. IROP-Z-302071CQC1-76-98 zo dňa 27.03.2023

(ďalej len „Dodatok“)

uzavretý podľa § 269 odsek 2 zákona č. 513/1991 Zb. Obchodný zákonník v znení neskorších predpisov (ďalej len „Obchodný zákonník“), podľa § 25 zákona č. 292/2014 Z. z. o príspevku poskytovanom z európskych štrukturálnych a investičných fondov a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len ako „zákon o príspevku z EŠIF“) a podľa § 20 odsek 2 zákona č. 523/2004 Z. z. o rozpočtových pravidlách verejnej správy a o zmene a doplnení niektorých zákonov v znení neskorších predpisov (ďalej len „zákon o rozpočtových pravidlách“) medzi:

### Poskytovateľom

názov: Ministerstvo investícií, regionálneho rozvoja a informatizácie Slovenskej republiky  
sídlo: Pribinova 4195/25, 811 09 Bratislava, Slovenská republika  
IČO: 50349287  
konajúci: Richard Raši, minister  
v zastúpení Mgr. Adrianou Červeňovou, na základe Plnomocenstva  
č. z. 146400/2023 zo dňa 06.12.2023

(ďalej len „Poskytovateľ“)

a

### Prijímateľom

názov: Mesto Trnava  
sídlo: Ulica Hlavná 1/1, 917 71 Trnava  
Slovenská republika  
IČO: 00313114  
zapísaný v: -  
konajúci: JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor  
DIČ: 2021175728

(ďalej len „Prijímateľ“)

(Poskytovateľ a Prijímateľ sa pre účely tohto Dodatku označujú ďalej spoločne aj ako „Zmluvné strany“ alebo jednotlivo „Zmluvná strana“)

## Čl. 1

### Úvodné ustanovenie

- 1.1 Zmluvné strany uzatvorili dňa 27.03.2023 Zmluvu o poskytnutí nenávratného finančného príspevku č. IROP-Z-302071CQC1-76-98 (ďalej len „Zmluva o poskytnutí NFP“), ktorej predmetom bola úprava zmluvných podmienok, práv a povinností medzi Poskytovateľom a Prijímateľom pri poskytnutí nenávratného finančného príspevku zo strany Poskytovateľa Prijímateľovi na realizáciu aktivít projektu, ktorý je predmetom schválenej žiadosti o NFP.
- 1.2 Na základe dohody zmluvných strán sa mení Zmluva o poskytnutí NFP, a to spôsobom a v rozsahu v zmysle Čl. 2 tohto Dodatku.

## Čl. 2

### Predmet Dodatku

- 2.1 Zmluva o poskytnutí NFP uzatvorená medzi Prijímateľom a Poskytovateľom sa v zmysle tohto Dodatku mení nasledovne:

2.1.1 Predmet podpory NFP tvoriaci Prílohu č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP sa v celom rozsahu ruší a sa nahrádza aktualizovaným Predmetom podpory NFP, ktorý tvorí prílohu č. 1 tohto Dodatku, z dôvodu zapracovania aktualizácie položkového rozpočtu projektu na základe výsledkov verejného obstarávania. Rozpočet projektu tvoriaci Prílohu č. 3 Zmluvy o poskytnutí NFP sa v celom rozsahu ruší a sa nahrádza aktualizovaným Rozpočtom projektu, ktorý tvorí prílohu č. 2 tohto Dodatku, z dôvodu zapracovania aktualizovaného položkového rozpočtu projektu do tohto Dodatku pred schválením záverečnej žiadosti o platbu a výsledkov verejného obstarávania, v rámci kontroly ktorého Poskytovateľ udelil 10 % finančnú opravu zo všetkých oprávnených výdavkov vyplývajúcich z verejného obstarávania na predmet zákazky vypočítanú v zmysle Metodického pokynu CKO č. 5 – verzia 8.

2.1.2 Znenie textu v časti Čl. 3. VÝDAVKY PROJEKTU A NFP“, ods. 3.1 sa v celom rozsahu ruší a nahrádza sa novým znením, ktoré znie nasledovne:

### 3.1 Poskytovateľ a Prijímateľ sa dohodli na nasledujúcom:

- a) neuplatňuje sa,
- b) Celkové oprávnené výdavky na Realizáciu aktivít Projektu predstavujú sumu 97 092,00 EUR (slovom: deväťdesiatsedemtisíc deväťdesiatdva eur, nula centov),
- c) Poskytovateľ poskytne Prijímateľovi NFP vo výške 92 237,40 EUR (slovom: deväťdesiatdvatisíc dvestotridsaťsedem eur, štyridsať centov), čo predstavuje 95 % (slovom: deväťdesiatpäť percent) z Celkových oprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1. písmeno b) tohto článku zmluvy,
- d) Prijímateľ vyhlasuje, že:
  - (i) má zabezpečené zdroje financovania Projektu vo výške 5 % (slovom: päť percent), čo predstavuje sumu 4 854,60 EUR (slovom: štyritisíc osemstopäťdesiatštyri eur, šesťdesiat centov) z Celkových oprávnených

*výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu podľa odseku 3.1. písmeno b) tohto článku zmluvy a*

- (ii) *zabezpečí zdroje financovania na úhradu všetkých Neoprávnených výdavkov na Realizáciu aktivít Projektu, ktoré vzniknú v priebehu Realizácie aktivít Projektu a budú nevyhnutné na dosiahnutie cieľa Projektu v zmysle Zmluvy o poskytnutí NFP.*

### Čl. 3

#### Záverečné ustanovenia

- 3.1 Dodatok nadobúda platnosť dňom neskoršieho podpisu zmluvných strán a účinnosť v súlade s § 47a Občianskeho zákonníka nadobúda kalendárnym dňom nasledujúcim po dni jeho zverejnenia Poskytovateľom v Centrálnom registri zmlúv. Ak Poskytovateľ aj Prijímateľ sú obaja povinnými osobami podľa zákona č. 211/2000 Z. z. v takom prípade pre nadobudnutie účinnosti Dodatku je rozhodujúce zverejnenie Dodatku Poskytovateľom. Zmluvné strany sa dohodli, že prvé zverejnenie Dodatku zabezpečí Poskytovateľ a o dátume zverejnenia Dodatku informuje Prijímateľa. Ustanovenia o nadobudnutí platnosti a účinnosti podľa tohto odseku sa rovnako vzťahujú aj na uzavretie každého ďalšieho dodatku k Zmluve o poskytnutí NFP.
- 3.2 Dodatok je vyhotovený v 2 rovnopisoch, pričom po podpise Dodatku dostane Prijímateľ 1 rovnopis a 1 rovnopis dostane Poskytovateľ. Dohoda Zmluvných strán k počtu rovnopisov sa neuplatní v prípade, ak k uzavretiu Dodatku dochádza elektronicky s kvalifikovaným elektronickým podpisom.
- 3.3 Dodatok je neoddeliteľnou súčasťou Zmluvy o poskytnutí NFP. Zmluvné strany sa osobitne dohodli, že zmeny Zmluvy o poskytnutí NFP, ktoré boli vykonané pred účinnosťou tohto dodatku a ktoré fakticky spĺňajú podmienky uvedené v článku 6 zmluvy podľa jeho nového znenia vyplývajúceho z tohto dodatku, sa považujú za vykonané v súlade so Zmluvou o poskytnutí NFP, v dôsledku čoho vyvolávajú právne účinky aj vo vzťahu k oprávnenosti výdavkov podľa článku 6 ods. 6.11 zmluvy.
- 3.4 Zmluvné strany výslovne súhlasia so zverejnením Dodatku v jeho plnom rozsahu vrátane príloh v Centrálnom registri zmlúv vedenom na Úrade vlády SR.

3.5 Zmluvné strany vyhlasujú, že si text Dodatku dôsledne prečítali, jej obsahu a právnym účinkom z neho vyplývajúcich porozumeli, ich zmluvné prejavy sú dostatočne slobodné, jasné, určité a zrozumiteľné, nepodpísali Dodatok v núdzi ani za nápadne nevýhodných podmienok, podpisujúce osoby sú oprávnené k podpisu Dodatku a na znak súhlasu ju podpísali.

Prílohy:

Príloha č. 1      Predmet podpory NFP  
Príloha č. 2      Rozpočet projektu

Za Poskytovateľa, v Bratislave, dňa: (v elektronickom podpise)

Podpis:

Mgr. Adriana Červeňová, generálna riaditeľka sekcie IROP  
(podpísané elektronicky podľa zákona o e-Governmente)

Za Prijímateľa, v Trnave, dňa: (v elektronickom podpise)

Podpis:

JUDr. Peter Bročka, LL.M., primátor mesta Trnava  
(podpísané elektronicky podľa zákona o e-Governmente)

# PREDMET PODPORY NFP

## Príloha č. 2 Zmluvy o poskytnutí NFP

### 1. Všeobecné informácie o projekte

Názov projektu:	Parkovací dom Na hlinách, Trnava - PD
Kód projektu:	302071CQC1
Kód ŽoNFP:	NFP302070CQC1
Operačný program:	302000 - Integrovaný regionálny operačný program
Spolufinancovaný z:	Európsky fond regionálneho rozvoja
Prioritná os:	302070 - 7. REACT-EU
Konkrétny cieľ:	302070060 - 7.6. Predprojektová príprava
Kategórie regiónov:	

#### Kategorizácia za Konkrétne ciele

Konkrétny cieľ:	302070060 - 7.6. Predprojektová príprava
Oblasť intervencie:	096 - Inštitucionálne kapacity verejnej správy a verejných služieb s vykonávaním EFRR alebo opatrení na podporu iniciatív ESF v oblasti inštitucionálnych kapacít
Hospodárska činnosť:	08 - Stavebníctvo

## 2. Financovanie projektu

Forma financovania:	Zálohové platby:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do
		SK5209000000005159620933	Slovenská sporiteľňa, a.s.	26. 6. 2019	31. 12. 2028
		SK9109000000005163581711	Slovenská sporiteľňa, a.s.	4. 10. 2019	21. 12. 2023
Predfinancovanie:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do	
	SK5209000000005159620933	Slovenská sporiteľňa, a.s.	26. 6. 2019	31. 12. 2028	
	SK9109000000005163581711	Slovenská sporiteľňa, a.s.	4. 10. 2019	21. 12. 2023	
Refundácia:	IBAN	Banka	Platnosť od	Platnosť do	
	SK5209000000005159620933	Slovenská sporiteľňa, a.s.	26. 6. 2019	31. 12. 2028	
	SK9109000000005163581711	Slovenská sporiteľňa, a.s.	4. 10. 2019	21. 12. 2023	

## 3.A Miesto realizácie projektu

P.č.	Štát	Región (NUTS II)	Vyšší územný celok (NUTS III)	Okres (NUTS IV)	Obec
1.	Slovensko	Západné Slovensko	Trnavský kraj	Trnava	Trnava

## 3.B Miesto realizácie projektu mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

## 4. Popis cieľovej skupiny

**Cieľová skupina** (relevantné v prípade projektov spolufinancovaných z prostriedkov ESF)

Nevzťahuje sa

## 5. Aktivity projektu

<b>Celková dĺžka realizácie hlavných aktivít projektu</b> (v mesiacoch):	17
<b>Začiatok realizácie hlavných aktivít projektu</b> (začiatok realizácie prvej hlavnej aktivity):	2.2022
<b>Ukončenie realizácie hlavných aktivít projektu</b> (koniec realizácie poslednej hlavnej aktivity alebo viacerých aktivít, ak sa ich realizácia ukončuje v rovnaký čas):	6.2023

### 5.1 Aktivity projektu realizované v oprávnenom území OP

<b>Subjekt:</b>	MESTO TRNAVA	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00313114
-----------------	--------------	-----------------------------	----------

#### Hlavné aktivity projektu

1. 302CQC100001 - A.) Obstaranie projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie - Parkovací dom Na hlinách, Trnava

#### Podporné aktivity projektu

<b>Podporné aktivity:</b>	Podporné aktivity
<b>Popis podporných aktivít:</b>	-----
<b>Priradenie ku konkrétnemu cieľu:</b>	302070060 - 7.6. Predprojektová príprava

### 5.2 Aktivity projektu realizované mimo oprávneného územia OP

Nezaevidované

## 6. Merateľné ukazovatele projektu

### 6.1 Príspevok aktivít k merateľným ukazovateľom projektu

<b>Kód:</b>	P0973	<b>Merná jednotka:</b>	počet
<b>Merateľný ukazovateľ:</b>	Počet obstaraných dokumentácií	<b>Čas plnenia:</b>	K - koniec realizácie projektu
		<b>Celková cieľová hodnota:</b>	1,0000
		<b>Typ závislosti ukazovateľa:</b>	Súčet
<b>Subjekt:</b>	MESTO TRNAVA	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00313114
<b>Konkrétny cieľ:</b>	302070060 - 7.6. Predprojektová príprava		
<b>Typ aktivity:</b>	302070060A183 - A. Obstaranie projektovej dokumentácie investičných projektov v zmysle právnych predpisov upravujúcich územné plánovanie a stavebný poriadok		
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	302CQC100001 - A.) Obstaranie projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie - Parkovací dom Na hlinách, Trnava	<b>Cieľová hodnota</b>	1

## 6.2 Prehľad merateľných ukazovateľov projektu

Kód	Názov	Merná jednotka	Celková cieľová hodnota	Príznak rizika	Relevancia k HP	Typ závislosti ukazovateľa
P0973	Počet obstaraných dokumentácií	počet	1,0000	Nie	UR	Súčet

## 7. Iné údaje na úrovni projektu

Nezaevidované

## 8. Rozpočet projektu

### 8.1 Rozpočet prijímateľa

<b>Subjekt:</b>	MESTO TRNAVA	<b>Identifikátor (IČO):</b>	00313114
		<b>Výška oprávnených výdavkov:</b>	97 092,00 €

#### Priame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
<b>Konkrétny cieľ:</b>	302070060 - 7.6. Predprojektová príprava	97 092,00 €
<b>Typ aktivity:</b>	302070060A183 - A. Obstaranie projektovej dokumentácie investičných projektov v zmysle právnych predpisov upravujúcich územné plánovanie a stavebný poriadok	97 092,00 €
<b>Hlavné aktivity projektu:</b>	1. 302CQC100001 - A.) Obstaranie projektovej dokumentácie pre územné rozhodnutie - Parkovací dom Na hlinách, Trnava	97 092,00 €

#### Oprávnený výdavok

<b>Skupina výdavku:</b>	1.1 - 021 - Stavby				97 092,00 €
		<b>Merná jednotka</b>	<b>Množstvo</b>	<b>Jednotková suma</b>	<b>Suma</b>
<b>Podpoložka výdavku:</b>	1.1.1 - PD pre územné rozhodnutie - Parkovací dom Na hlinách, Trnava	EUR	1	97 092,00 €	97 092,00 €

#### Nepriame výdavky

		Celková výška oprávnených výdavkov
<b>Konkrétny cieľ:</b>	302070060 - 7.6. Predprojektová príprava	0,00 €
<b>Podporné aktivity:</b>	1. 302CQC1P0001 - Podporné aktivity	0,00 €

**Oprávnený výdavok**

<b>Skupina výdavku:</b>	nezaevidované
-------------------------	---------------

### 8.2 Rozpočty partnerov

Nevzťahuje sa



## 8.3 Zazmluvnená výška NFP

<b>Celková výška oprávnených výdavkov:</b>	97 092,00 €
<b>Celková výška oprávnených výdavkov pre projekty generujúce príjem:</b>	0,00 €
<b>Percento spolufinancovania zo zdrojov EÚ a ŠR:</b>	95,0000 %
<b>Výška nenávratného finančného príspevku:</b>	92 237,40 €
<b>Výška spolufinancovania z vlastných zdrojov prijímateľa:</b>	4 854,60 €

## Podrobný položkový rozpočet (v EUR)

Názov žiadateľa		Mesto Trnava									
Názov projektu		Parkovací dom Na hlinách, Trnava - PD									
Prioritná os		Prioritná os 7 - REACT-EÚ									
Špecifický cieľ		7.6 Predprojektová príprava									
P.č.	Názov výdavku	Skupina výdavkov	Merná jednotka	Množstvo	Jednotková cena	Výdavky celkovo bez DPH	Oprávnené výdavky bez DPH	Korekcia 10%	Oprávnené výdavky bez DPH - po korekcii	Neoprávnené výdavky bez DPH	Neoprávnené výdavky bez DPH + korekcia
<b>Hlavná aktivita č. 1</b>		vložíte názov hlavnej aktivity č. 1 - A.) Obstaranie DÚR - Parkovací dom Na hlinách, Trnava									
1	Projektová dokumentácia	021 Stavby	ks	1,000	89 900,00	89 900,00	89 900,00	8 990,00	80 910,00	0,00	8 990,00
<b>Celkom:</b>						<b>89 900,00</b>	<b>89 900,00</b>	<b>8 990,00</b>	<b>80 910,00</b>	<b>0,00</b>	<b>8 990,00</b>
<b>DPH:</b>						<b>17 980,00</b>	<b>17 980,00</b>	<b>1 798,00</b>	<b>16 182,00</b>	<b>0,00</b>	<b>1 798,00</b>
<b>Celkom s DPH:</b>						<b>107 880,00</b>	<b>107 880,00</b>	<b>10 788,00</b>	<b>97 092,00</b>	<b>0,00</b>	<b>10 788,00</b>